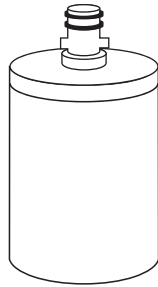




PROJECT SOURCE and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

PROJECT SOURCE y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



ITEM/ARTÍCULO #4873644/#4873651

REFRIGERATOR WATER FILTER FILTRO DE AGUA PARA REFRIGERADOR

MODEL/MODELO W-4/W-4-2

Thank you for purchasing this Project Source Refrigerator Water Filter. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you have a simple installation process. But, if you need more information than what is provided here, please visit [Lowes.com](https://www.lowes.com), search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-389-8827, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com.

Gracias por comprar este filtro de agua para refrigerador Project Source. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para asegurarnos de que tenga un proceso de instalación sencillo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite [Lowes.com](https://www.lowes.com), busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-389-8827, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede comunicarse con nosotros a través de partsplus@lowes.com o visitar www.lowespartsplus.com.

TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SM21648

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
Missing O-Ring Falta una junta tórica	Manufacturer Error Error del fabricante	Call Customer Service for replacement: 866-389-8827 Llame al Departamento de Servicio al Cliente para obtener un reemplazo: 866-389-8827
Leaking Fugas	Improper Installation Instalación inadecuada	Remove and reinstall, ensuring the filter is securely installed within the refrigerator housing. Retire y vuelva a instalar, asegurándose de que el filtro esté instalado de manera segura dentro de la carcasa del refrigerador.
Slow Flow/No Flow Flujo lento/sin flujo	Improper Installation/Trapped Air Inside of the Filter Instalación indebida/aire atrapado en el interior del filtro	Submerge filter without safety cap in a bowl or sink full of water for 45 minutes to 1 hour, reinstall. Sumerja el filtro sin tapa de seguridad en un recipiente o fregadero lleno de agua durante 45 minutos a 1 hora, vuelva a instalar.

CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Replace filter every 6 months or 300 gallons, whichever precedes./Reemplace el filtro cada 6 meses o 1135,62 litros, lo que ocurra antes.

WARRANTY/GARANTÍA

This replacement filter cartridge is warranted to be free from defects in material and manufacture for one (1) year from the date of purchase. This warranty does not cover any failures resulting from abuse, misuse, alteration, or damage not caused by the manufacturer or failure to follow proper installation and use instructions. If the product fails to satisfy this limited warranty during the described period, the manufacturer will replace or refund the purchase price of the product. This warranty does not cover additional costs such as labor./Se garantiza que este cartucho de filtro de repuesto no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un (1) año desde la fecha de compra. Esta garantía no cubre fallas resultantes de abuso, uso indebido, alteración o daño no causado por el fabricante o no seguir las instrucciones de instalación y uso adecuadas. Si el producto no cumple con esta garantía limitada durante el período descrito, el fabricante reemplazará o reembolsará el precio de compra del producto. Esta garantía no cubre costos adicionales como mano de obra.

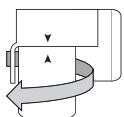


SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

WARNING/ADVERTENCIA

To reduce the risk of property damage due to water leakage, this filter **MUST** be installed in accordance with the manufacturers specifications and instructions. Installation shall comply with applicable state and local regulations. For cold water applications only. Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts. This filter unit must be replaced every 6 months, at the rated capacity, or sooner if reduced water flow occurs. Failure to follow instructions and operating specifications will void your warranty. Further, manufacturer assumes no responsibility or liability for damages arising out of misuse of the product. Protect from freezing./Para reducir el riesgo de daños materiales debido a fugas de agua, este filtro **DEBE** instalarse de acuerdo con las especificaciones e instrucciones del fabricante. La instalación debe cumplir con las normativas estatales y locales vigentes. Solo para aplicaciones con agua fría. No lo use con agua con contenido microbiológico potencialmente dañino o de calidad desconocida sin haber efectuado una desinfección suficiente antes o después del sistema. Los sistemas certificados para reducir quistes se pueden usar con agua desinfectada que puede contener quistes filtrables. Esta unidad de filtro debe reemplazarse cada 6 meses, a la capacidad nominal, o antes si ocurre una reducción del flujo de agua. No seguir las instrucciones y especificaciones de funcionamiento anulará la garantía. Además, el fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños que surjan en relación con el mal uso del producto. Proteja del congelamiento.

1



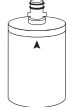
Locate water filter and remove the existing filter by rotating it counter clockwise.
Ubique el filtro de agua y retire el filtro existente girándolo en dirección contraria a las manecillas del reloj.

2



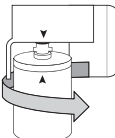
Carefully remove the sanitary cap from the top of the new filter.
Retire con cuidado la tapa higiénica de la parte superior del nuevo filtro.

3



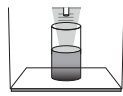
Align the start arrow on the water filter with the arrow on the refrigerator filter housing.
Alinee la flecha de inicio del filtro de agua con la flecha de la carcasa del filtro para refrigerador.

4



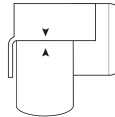
Rotate water filter clockwise into refrigerator housing a full 1/4 turn. **Note:** Please ensure the filter is fully installed as it is required to activate the internal water valve. If the filter isn't properly installed, you may experience a slow flow or a chattering noise. If this occurs, please uninstall and reinstall the filter ensuring the filter is fully installed.
Gire el filtro de agua en dirección de las manecillas del reloj en la carcasa del refrigerador 1/4 de vuelta. **Nota:** asegúrese de que el filtro esté completamente instalado, ya que es necesario para activar la válvula de agua interna. Si el filtro no está instalado correctamente, es posible que experimente un flujo lento o un ruido de vibración. Si esto ocurre, desinstale y vuelva a instalar el filtro, asegurándose de que quede completamente instalado.

5



Run approximately 2.5 gallons of water from the dispenser periodically to clear the system and to receive a good flow. If the water flow is slower than usual, please repeat Steps 3 and 4. **Note:** Initial flow rate may be slower than expected. Full flow rate should be restored within 24-36 hours.
Deje correr aproximadamente 9,46 litros de agua del dispensador periódicamente para limpiar el sistema y recibir un buen flujo. Si el flujo de agua es más lento de lo normal, repita los pasos 3 y 4. **Nota:** el flujo de agua inicial puede ser más lento de lo esperado. Debe restablecerse el caudal total en un plazo de 24 a 36 horas.

6



Inspect the filter for any noticeable leaks. If leaks are detected, please repeat Steps 3 and 4.
Inspeccione el filtro para ver si hay fugas evidentes. Si se detectan fugas, repita los pasos 3 y 4.

7



To reset the filter monitor light, please refer to your refrigerator owner's manual for specific instructions.
Para restablecer la luz del monitor del filtro, consulte el manual del propietario del refrigerador para obtener instrucciones específicas.

8



Locate the included Water Filter Replacement Calendar and follow the instructions on the label.
Busque el calendario de reemplazo del filtro de agua incluido y siga las instrucciones de la etiqueta.

SPECIFICATIONS

Flow Rate: .5 gpm (1.89 lpm)
Operating Temperature: 33°-100°F (0.6°-38°C)
Min Operating Pressure: 30 psi (207 kPa)
Max Operating Pressure: 100 psi (689 kPa)
Capacity: 6 months or 300 gallons (1,136 liters)

ESPECIFICACIONES

Flujo: 1.89 lpm (0.5 gpm)
Temperatura de funcionamiento: 0.5 °C a 37.7 °C (33 °F a 100 °F)
Presión de funcionamiento mínima: 30 psi (207 kPa)
Presión de funcionamiento máxima: 100 psi (689 kPa)
Capacidad: 6 meses o 1135.62 litros (300 galones)



This W-4/W-4-2 is Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 and 53 for the reduction of chlorine taste and odor, Tetrachlorethylene, Endrin, Carbon Tetrachloride, Trichlorobenzene, p-Dichlorobenzene. Refer to performance data sheet for complete list of claims.

Esta unidad W-4/W-4-2 está probada y certificada por NSF International según las normas 42 y 53 de NSF/ANSI para la reducción del sabor y olor a cloro, tetracloroetileno, endrina, tetracloruro de carbono, triclorobenceno, p-diclorobenceno. Consulte la hoja de datos de rendimiento para obtener la lista completa de reclamaciones.



This W-4/W-4-2 is Certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI Standard 42, 53, 372, 401, P473 and CSA B483.1 for the reduction of Chlorine taste and odor, Lead, Cyst, VOC's, Mercury, Asbestos, Pharmaceuticals (such as Naproxen, Ibuprofen and Phenitoin), BPA, PFOA/PFOS. Refer to Performance Data Sheet for complete list of claims.

Esta unidad W-4/W-4-2 está certificada por IAPMO R&T según las normas NSF/ANSI 42, 53, 372, 401, P473 y CSA B483.1 para la reducción del sabor y olor a cloro, plomo, quiste, VOC, mercurio, asbesto, productos farmacéuticos (como naproxeno, ibuprofeno y fenitoin), BPA, PFOA/PFOS. Consulte la hoja de datos de rendimiento para obtener la lista completa de reclamaciones.

The compounds under NSF/ANSI 401 have been deemed as 'incidental contaminants / emerging compounds'.
Los compuestos bajo NSF / ANSI 401 se han considerado como 'contaminantes incidentales / compuestos emergentes'.